

“Volunteers Connecting our Choral World” (合唱界をつなぐボランティア)

- [in Chinese - 中文版](#)
- [in English](#)
- [in French - en français](#)
- [in German - auf Deutsch](#)
- [in Italian - in italiano](#)
- [in Japanese - 日本語で](#)
- [in Korean - 한국어로](#)

次のIFCM総会は、2015年11月14日、中国・マカオにて開かれます。議案・日程はこちら↓

http://ifcm.net/wp-content/uploads/2015/09/IFCM-WCE_20151112-Announcement-GeneralAssembly.pdf

第11回世界合唱シンポジウムのウェブサイトが開設されました！

<http://www.wscm11.cat/> - [バルセロナ紹介動画 \(Youtube\)](#)

第11回世界合唱シンポジウム 出演合唱団募集(2017年7月22日～29日、スペイン・バルセロナ)

世界各地の合唱団のみなさん、当シンポジウムのコンサート出演募集にぜひご応募ください。受付期間はあと1カ月です。いますぐ申し込みを！

合唱団の応募締切：2015年11月1日

申し込みフォームは[こちら](#)からダウンロードしてください。

第11回世界合唱シンポジウム 講演者募集(2017年7月22日～29日、スペイン・バルセロナ)

講演者の応募締切：2015年12月1日

合唱に関するみなさんの知識、専門的技術を、世界合唱シンポジウムの大観衆に伝えましょう。いますぐお申し込みを！申し込みフォームは[こちら](#)からダウンロードしてください。

WSCM11の詳細情報は[こちら](http://www.ifcm.net)：www.ifcm.net

IFCM世界合唱博覧会、2015年11月12日～15日、マカオ開催！

IFCMアジア太平洋世界合唱博覧会は、アジア太平洋地域とその周辺のあらゆる年齢層、あらゆるレベルの合唱団員、指揮者、作曲家のための画期的な新イベントです。国際合唱連合(IFCM)、アジア太平洋合唱協議会(APCC)、中国合唱協会(CCA)、広東合唱協会、マカオ合唱芸術協会による共同プロジェクトが、いま、逃してはならない合唱イベントになろうとしています。

大会概要：このイベントは、並行する4つのパートで構成されています。

1. マスタークラス・コース/プレゼンテーション…シンポジウム形式のマスタークラス、プレゼンテーション、コンサルティング
2. 2部門のコンクール…A部門=課題あり、B部門=自由曲のみ
3. 招待合唱団の演奏会/プレゼンテーション
4. 音楽販売会社、出版社、合唱団、合唱関連団体の展示会。

詳しくは[こちら](#)をごらんください。 www.worldchoralexpo.com



Hong Kong Children's Choir, conducted by Kathy Fok

第12回 IFCM世界合唱シンポジウム 開催都市募集

世界のどこになるのでしょうか？ 開催都市、募集中！

2020年、みなさんは世界のどこにいますか？ 第12回 IFCM世界合唱シンポジウムの会場にいてくだされば幸いです。でもその場所は？ まだ誰にもわかりません……みなさんの国や町ということもありうるのでしょうか？

スケジュール：

- 第1次申込締切：2015年12月31日
- 最終候補都市発表：2016年3月
- 最終候補都市によるIFCM理事会へのプレゼンテーション：2016年4月
- 第12回IFCM世界合唱シンポジウム開催都市発表：2016年5月

開催ガイドラインのダウンロードは [こちら](#) から。

オンラインでの申し込みフォームはこちらでご入手ください。 <http://ifcm.net/get-logo-2/>

IFCMユース・アート・マネージメント・プログラム

全米合唱指揮者協会主催 2016年8月15日～31日 パハマ国・ナッソー

世界は音楽家であふれており、それゆえに、大小さまざまな音楽イベントであふれています。これらのイベントを成功させるためには、制作、舞台設定、情報伝達、広報、資金調達など、いろいろと考慮すべき事柄があります。国際合唱連合（IFCM）と全米合唱指揮者協会（ACDA）は、国際イベントの運営について学び、自らのマネージメント能力を高めたいと願う、18歳から30歳までの若いイベント・マネージャーを対象に、入念なトレーニング・プログラムを考案しました。トレーニング後、参加者は合唱や音楽のイベント開催に必要な武器を手に、母国に帰ることになるでしょう。

詳細と申し込みフォームはこちら。 America-cantat.org。

お申し込みは、Eメールでもできます。 mcprieto@gmail.com

IFCM創設メンバーからのお知らせ

北欧合唱協会

第16回ノルドクラング・フェスティバル

2016年8月3日～7日、フィンランド・トゥルクにて開催

ノルドクラング・フェスティバルは北欧合唱協会の支援により、3年に1度、北欧のいずれかの国で開催されている合唱祭で、北欧の各国から歌い、学び、ネットワークを作るため、大勢の歌手が集まってきます。第16回の今回は、どんな合唱団の団員にも対応できるように、多種多様なワークショップが提供される予定です。各ワークショップは、参加者にどの程度の準備が求められるかにより、カラー・コードで等級が分けられています。

- ブラック：取りあげる曲は技術的、声楽的、様式的にきわめてむずかしく、参加者はよく予習しておく必要があります。
- レッド：取りあげる曲には技術的にむずかしい部分もあり、参加者はある程度、予習しておく必要があります。
- ブルー：取りあげる曲は、特にむずかしくはなく、少し予習しておけば充分です。



Kari Turunen, artistic director of Nordklang16

2

混声合唱団歌手のためのワークショップ

クラシック・サウンズ

- ヨーロッパの古楽〈講師：Þorgerður Ingólfssdóttir（アイスランド）〉
- ロマン派の音楽〈講師：Carsten Seyer-Hansen（デンマーク）〉
- オペラ！〈講師：Elin Persson（ノルウェー）〉

- シェイクスピア万歳 (シェイクスピア劇の音楽) 〈講師: Jani Sivén (フィンランド)〉
 - 民俗音楽 〈講師: Ilona Korhonen (フィンランド)〉
- リトミック・サウンズ
- ジャズ 〈講師: Jesper Holm (デンマーク)〉
 - ポップ・ミュージック 〈講師: Line Groth (デンマーク)〉
- ニュー・サウンズ
- 現代音楽 〈講師: Pärt Uusberg (エストニア)、Vaclovas Augustinas (リトアニア)〉
 - 現代音楽 〈講師: Eriks Ešenvalds (ラトヴィア)、Romans Vanags (ラトヴィア)〉
 - 現代音楽 〈講師: Jaakko Mäntyjärvi (フィンランド)、Dani Juris (フィンランド)〉

ユースクワイア歌手のためのワークショップ

マドリガルとポップ・アレンジ (ユース SATB)

- モンテヴェルディのマドリガル～原曲とポップ・アレンジ 〈講師: Timo Lehtovaara (フィンランド)〉

境界のない音楽 (青少年 SSA)

- 世界の民俗音楽と即興音楽、振付 (身体の動き)、ヨイク、古代から現代までの音楽 〈講師: Susanna Lindmark (スウェーデン)〉

女声合唱団歌手のためのワークショップ

- エスニック・ジャズ (フィンランドのリトミック音楽) 〈講師: Kaija Viitasalo (フィンランド)〉

男声合唱団歌手のためのワークショップ

指揮者のためのワークショップ

第16回ノルドクラングの芸術監督、Kari Turunen (フィンランド) と、Thomas Caplin (ノルウェー) が講師を務めます。

参加登録はこちらで。各ワークショップの詳細もごらんになれます: www.nordklang.fi

ヨーロッパ合唱連盟

“歌うことの利益の共有”に関する会議、2015年11月13日～15日、フィンランド・ヘルシンキ

ヨーロッパ合唱連盟の今年の年次会議は、総会に合わせ、11月13日から15日まで、フィンランドのヘルシンキで行われます。テーマは“歌うことの利益の共有”、ホスト団体はSULASOL(フィンランド・アマチュア音楽家協会)です。

会議は11月13日金曜日の午後遅くに始まって土曜日の午後までつづきます。興味のあるかたはどなたでも参加できます。主な内容は、歌の健康的側面、社会的側面、認知症の人々と歌うこと、いかにして合唱イベントをより開かれたものにするか、といったことです。会期中は、プロジェクト発表やポスター発表(金曜日の昼すぎから)、本会議、各種のワークショップや公開討論会が行われる予定です。

11月13日金曜日、午前と昼すぎには、会員参加の日 (Membership Involvement Day) の行事、14日土曜日の午前には選挙が行われる総会があります。

参加申し込みの正式な締切りは2015年9月30日でしたが、まだ空きがあるかどうか、ヨーロッパ合唱連盟にぜひご確認ください。

詳細はこちら:

[公式招待状 \(英語\)](#)

[公式招待状 \(仏語\)](#)

[公式招待状 \(独語\)](#)

[オンライン登録](#)

全米合唱指揮者協会

ACDA全国地域別カンファレンス

全米合唱指揮者協会は、2016年2月から3月にかけて7つの地域別カンファレンスを行います。このイベントにおいては、数多くの合唱演奏会と勉強会のプレゼンテーションが呼び物となるでしょう。

詳しくは、www.acda.org の“[Conferences](#)”のページをごらんください。



2016年ACDA児童合唱団研修会

ACDA児童合唱団研修会が、2016年1月16日～17日、米・ニュージャージー州モリスタウンにて行われます。

www.acda.org

第8回アメリカ・カンタート、2016年8月21日～31日、バハマ国・ナッソー

アメリカの音楽に浸りましょう！ 北米・中南米の音楽を讃える、競争のないこの国際合唱祭にぜひ参加してください。開催日は、2016年8月21日～31日。開催地は、バハマ国・ナッソー、アトランティス・パラダイス島です。参加登録の先着500名のうち、参加費を一括で支払う人は、50ドルの割引といくつかの特典が受けられます。

お問い合わせ：ac8@acda.org 詳細情報：america-cantat.org

会員からのお知らせ

アフリカ・ユース・クワイア

アフリカ・ユース・クワイアは、2回目となる2015年リハーサル・キャンプを、8月14日から23日までガボンのリーブルヴィルで行いました。このキャンプは、パン・アフリカン・ムーヴメント・アフリキオとア・クール・ジョア・ガボンが開催する合唱祭“レ・クール・ア・リュニゾン”の一環となっています。



訃報 — サー・デイヴィッド・ウィルコックス



オルガン奏者、合唱指揮者、作曲家のサー・デイヴィッド・パレンティン・ウィルコックスが亡くなりました。95歳でした。

サー・デイヴィッドはイギリス人。あらゆる方面の合唱活動に無限の活力と情熱を注ぎ、特にケンブリッジ・キングズ・カレッジ合唱団との仕事を通じて、国際社会を感動させ、活気づけてきました。1939年、彼はケンブリッジ・キングズ・カレッジのオルガン科の学生となりました。1947年には同大学の特別研究員に選ばれ、その後、1957年から1974年まで音楽監督を務めています。国際合唱界の多くの人にとって、友人であり、師であり、同僚であり、力の源であったサー・デイヴィッド。ご冥福をお祈りします。

インターカルチャー

新しいノンコンペのイベント・シリーズ、“オン・ステージ” (ON STAGE) が2016年にヨーロッパの12の指定地で始まります。プログラムは公演や教育的催しなどで構成されます。詳細はこちらをごらんください。<http://onstage.interkultur.com>

ボランティア募集中

世界各地の仲間とともに IFCM でボランティアとして働いてみませんか？ IFCM は目下、ボランティア要員のデータベースを作成中。登録されるのは、要請に応じて世界のさまざまな合唱プロジェクトのお手伝いをしたいと願う方々です。手続きはとても簡単です。ただ、あなたに何ができるかを書き、履歴書と写真とともにこちらへお送りください。 leonardifra@yahoo.it Eメールの件名は、"Volunteer's database"とし、文章はできれば英語でお願いします。

IFCM のスローガン“合唱界をつなぐボランティア”をどうか忘れずに！ みなさんの参加をお待ちしています。

合唱関連の重要ニュースを世界と共有しましょう！

みなさんの国ではいま何が起きているのでしょうか？ わたしたちはその情報を全世界で共有したいと思っています。国際合唱界の関心を引きそうなニュースや写真はありますか？ IFCM のウェブサイトでは Eニュースへの寄稿の新ガイドラインをご確認ください。IFCM の会員は、無料で情報を掲載できます！

IFCM の Eニュースで、みなさんの合唱イベントを宣伝しましょう！

国際合唱連合 Eニュースは現在、世界各地の合唱界のリーダー10万人以上に届けられています。国際合唱界とつながるには、合唱関連のイベントや成果をこの Eニュースで宣伝するのがいちばんではないでしょうか？ Eニュースでは毎月、お手ごろな料金で小さな広告スペースを提供しています。詳細は IFCM 事務局にお問い合わせください。

10月の合唱イベントカレンダー

- 1-4 : chor.com Convention for Choral Music, Dortmund, Germany - www.chor.com/intensivkurse/
- 1-4 : Bratislava Cantat II, Slovak Republic - www.choral-music.sk
- 1-4 : Festival Magic Mozart Moments, Salzburg, Austria - www.cultours.at/en/choir_and_orchestra_festivals/magic_mozart_moments
- 1-4 : Symposium on Singing and Song, St. John's, Newfoundland & Labrador, Canada - www.singingnetwork.ca
- 2-5 : 13th International Choir Contest of Flanders-Maasmechelen, Belgium - www.ikv-maasmechelen.be
- 6-10 : International Choral Festival Singing Together Iso-Polyphony in Albania, Durres, Shkodra and Apollonia, Albania - www.choral-isopolyphony.com
- 8-11 : John Paul II International Choir Festival of Sacred Music Mundus Cantat, Gdansk, Poland - www.munduscantat.pl
- 10-14 : 12th In Canto sul Garda International Choir Competition, Riva del Garda, Italy - www.meeting-music.com
- 13-18 : International Oratorio Choir Workshop, Italy - www.mrf-musicfestivals.com
- 14-18 : International Choir Competition and Festival Kalamata 2015, Greece - www.interkultur.com
- 14-18 : Lago di Garda Music Festival, Italy - www.mrf-musicfestivals.com
- 14-17 : 11th Busan Choral Festival & competition, South Korea - www.busanchoral.com
- 15-18 : 8th Thracian Choir Festival, Yambol, Bulgaria - choirschool@gmail.com
- 16-20 : Cantate Barcelona, Spain - www.musiccontact.com
- 17-18 : Choir Conducting Workshop for Women, Filzbach, Switzerland - www.cattapan.ch/naechste-kurse/
- 19-25 : International Choir Festival Corearte Barcelona 2015, Spain - www.corearte.es
- 20-23 : Individual Coaching with Karen Brunssen, Zürich, Switzerland - www.sing-akademie.ch
- 21-25 : Canta al mar 2015 International Choral Festival, Calella, Barcelona, Spain - www.interkultur.com
- 22-25 : Derry International Choral Festival, Ireland - www.codichoral.com
- 22-24 : NDSU Choral Symposium: Contemporary Composition in America, Fargo, USA - www.ndsu.edu/performingarts/choralsymposium/Contemporary_Composition/index.html
- 23-25 : 11th International Warsaw Choir Festival Varsovia Cantat, Poland - www.varsoviacantat.pl
- 24 Oct : International Choral Festival London 2015, United Kingdom - www.icf-london.com
- 29 Oct-2 Nov : Malta International Choir Festival, Malta - www.meeting-music.com
- 29 Oct-1 Nov : International Choir Competition of Tolosa, Spain - www.cittolosa.com